ट्यारशाशनिष्द्र।

वार्शाट

ভগবান্ বেদবাদের প্রত্ন মহাত্রা শুক্দেবের অলৌকিক জন পরি-গ্রহ ও পিতার সহিত এবং পি চথেরিত স্বর্ফোটা রম্ভার দ-হিত তাঁহার যথোচিত ক্থোপক্থন।

बीनीलकगल भर्माञ्चनी छ।

''অনন্ত শাস্ত্রং বছ বেদিভব্যং শ্বণ্পশ্চ কালোবহ্বশ্চ বিহ্যাঃ। যৎ সারভূতং তছপাসিভব্যং হংসো যথা কীরমিবামুমিশ্রং॥

কলিকাতা।

প্রাকৃত যন্ত্র। শকারু। ১৭৮৪

পরব্রহণে নমঃ।

---- \$ \$0 mm

ভূমিকা!

এই প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান অনিতঃ সংসারে क्ष मरथा कीवनिकत्र मदशा ब्हान भक्तगापि विभिक्तेन ार**ुक मञ्चा**जातावरे व्यक्षेत्र मृक्षे रुप्त, अवर मह्य इद्ध मनुषाभव मध्या कान कान वाङि वङ्श्रवा ি তাবে মুমুক্ত হইয়া মোকের সাফাৎসাধন প্রক্রপ ি প্রমান্ব তত্ত্ব তাহার আলোচনা করেন, পরস্ত ाँ छ छ छ अ हे (य मान्य छ च, साहा लाख क-িয়া যে ব্যক্তি প্রমারাধ্য প্রম পুরুষ প্রমেখ-্রের পরম ভত্ত্বপর্যালোচনা না করে, এবং যে ্চিক্তি জিত্নক জিতানন জিতেক্তিয় জিত্থাৰ স্ট্রা তাঁহার অব্যক্ত অনন্ত অক্র অচ্যুত্তাবে अ नध ना रह, ज्यवन याहाता स्थार्थ आञ्च असून-जिन ना कतिया, कियल बाजातम् बाजात्मम्, बान শ্বিত্র, আত্মকলত্র, আত্মধন, আত্মজন, ইত্যাকার अध्यक्षित्रमास व्यट्शताज वसूरमानन करत, ও व्याञ् ্রিলা আরুর অপনরন করে, ভাষার কি সাধারণ

শোক স্তাপ শোচা ? হার! তাহাদিগের সেই যে বাসনা তাহা বিবিধ বিষয়গ্রন্থি দার৷ প্রথিত প্র-যুক্ত যে কি পর্যান্ত মলিনা হইয়াছে তাহা বক্তব্য নহে, এতএব সেই বাসমাৰপ মলাকে সজাত্ৰৰপ সলিল স্বারা ধৌতকরা অক্ষদাদি সাধারণের অভি क्कंदा, এতদ্ दिटंत्रहमात्र उৎসাধন सम्स्तीत अंख न মৃহ মধ্যে এই "ঘোগোপনিষ্ত,, নামক অতিকৃত্ত এক খণ্ড প্রাচীন গ্রন্থ মূল সহ বঞ্চীয় ভাষায় প্রক-টিত করিলাম, ইহাতে ভ্রমজনিত অভ্রমাণি দোষ ংক্রেবার সম্পূর্ণ সম্ভাবনা আতএব গুণজ্ঞ বিজ্ঞ ত ্বজ্ঞ মহোদয়গণ সলিধানে বিনীতভাবে নিবেদন যেন তাঁহারা উপহাদাদি না করিয়া রুপাবলো-क्टन मर्गायरन व्यक्नीकांत करवन । পविर्णास हे हाउ वक्तवा य वहे भूखक महान् इरेटन आ-মার প্রমান্নীয় প্রীযুক্ত মথুরানাথ তক্রত্ব মহোদয় ইহার সংশোধন বিষয়ে অনেক পরিঅম সীকার क्तियार्हिन । किम्धिकः विख्यत्वर्गानः इति ।

শ্কাকা ১৭৮৪। বঙ্গাকা ১২৬৯। তারিখ ১৫ ই আবিণ। नाः वजाइनगत् ।

যোগোপনিঘৎ।

-

ভত্রাপ্রম পদেরমো সিদ্ধগদ্ধর্ব সে. বিতে। ত্রৈলোক্য বিপ্রুতে দেশে না-নাজ্য সমাক্লে॥ ১॥

नाना छन्। मधाकीर्त्नाना शूरणा-श्राजिष्ठ । मद्राजिति विधाकादेव खाय्रशृर्दे स्ताइदेवः ॥ २ ॥

অতি স্থরমাণিক গক্ষবগণ কর্ত্ক স্থনেবিত,
তথা বছৰপ প্রশন্ত পর্ণশালী পাদপ গুলাদি বছৰূপ প্রস্থন সমূহের প্রক্টনে পরিশোভিত, এবং
বিবিধ বিধ মনোহর নির্মাল সরোবরের পূর্ণজলে
হংস কার গুরাদি (হংস বিশেষঃ) এবং তীরে চক্রাক্ ও পাশ্ব স্থিত তরুগণ পরে কতৰপ বিহস্কুলের স্থমধুর বঠাবে, তথা শ্বেতোংপল র-

হশসকার গুবাকী দৈ শুক্র বাকোপ নোবিতঃ । পক্ষিভিবিবিধাকারে নি নাদৈর্মধর সনৈঃ॥ ৩॥

কহুটেরঃ শতপত্তিশ্চ পর্টেশ্চ মধু-রাক্টলঃ। সেব্যতে মুনিভি নিত্যং বুঃ ক্ষণেশ্চ তপোধনৈঃ।। ৪।।

ক্ষাৰৈপায়ণ স্তত্ত সন্তিষ্ঠেৎ সম-হামুনিঃ। প্রাশ্ব সূত্রো ব্যাসো নহা-ভারত চক্রমাঃ!! ৫।।

জোৎপল স্থানের। হওয়ায়, শত শত মৌনবিশিই তাল্পন স্থানের। হওয়ায়, শত শত মৌনবিশিই তাল্পন শেষ্ঠ ব্রহানিষ্ঠ মহর্ষিণ ক্টিচিতে এবিটালন্তর ইউসাধনে নিবিই হইয়া যে আশ্রমের প্রতিষ্ঠা সম্বর্জন করিতেন, সেই ত্রিলোক বিখ্যাত আশ্রম শ্রেষ্ঠ ভলাশ্রমে জীবগণের মোহান্ধকার নিরারক মহাভারত কপ জ্যোৎস্লার চল্ডমাম্বরপ পরাশর পুত্র মহামুনি ক্লেছৈপায়ণ ভগবান্ বেদ্বাস অ্বস্থিতি করিতেন॥ ১॥ ২॥ ৩॥ ৪॥ ৫॥

ত্যা পুত্রো মহাবোগী । বিশ্ব । পারগঃ। মায়য়াচ সগতে ধু । দেও । প্রতিষ্ঠতি। গভ স্থঃ পিতরং বার । ভাষা বচোহবুবী । । ৬ ।।

শুক্টবাচ। চতুরশাতি ক্রিটের দু দু খং নরকেবুচ। তালু খনেক ব্রেটির ভুক্তং লক্ষণ্ডণং ময়া।। ৭।। কুন্তীপাক্ময়ং ঘোরং ন

তাঁহার পুত্র বেদ শাস্ত্রাদি নর্ম।
এবং মহাযোগী হইয়াও ভগবন্ধারা
দশবংসর মাতৃগর্ভে অবস্থিতি করতঃ এব বিভা ভর হইতে পিতা ব্যাসকে সম্বোধন, জান্তর হার লেন। ৬॥

শুকদের কহিতেছেন। চতুরশীতি বছর সংশ্বাক নরককুণ্ডে যে পরিমের ক্লেশ, তার্যার বাক গুণাতিরিক্ত ক্লেশ এক গর্ভে আমা কর্তি ভোগ হইল। ৭।

व्यापिक कुछिभाक नात्म (व छत्तानक स्तर के कुछ)

বিদাতে। পতিতোংহং পুরাতত্র গর্ভ-বাদে ততােংধিকং॥৮॥

যেন গভাদিনিঃস্তা তৎ করি-ব্যামি যত্নতঃ। গভাবাসং পুনর্ফেন নগজ্ঞামি নহানুনে।। ১।।

यिक ठाउ मुक्टें किश विक् माया न निकाठि। তদাर निःमत्रियानि नाना रेथकः कपाठन ॥ २०॥

শতিত হইয়া আনি পূর্বের বভোধিক বস্ত্র-হইয়াছি, ততোধিক বস্ত্রণা এক এক নুৰ্ধবাসে মুহুকুক বিবেচিত হইল॥৮॥

অতএব ছে নহায়ুনে। বে উপায়ে পুনশ্চ আর আমার গর্ভবাদ না হয়, সেই নিঃস্ভোপায় অধুনা আমি যত্ন পূর্বকি দাধন করিব॥ ১॥

হে পিতঃ। যদিস্যাৎ এক মুহূর্ত্তকাল বিষণু
নারা থকাশ না পায়, ভাহা হইলে আমি গার্ত্ত হ ইতে নিঃসরণ হই, তাহার অন্যথায় কথনই নিঃসারিত হইব না অধাৎ এবস্তুত মহানায়ামোহে ত্যা তথ্যনং শুত্ৰা ব্যাসঃ শোকাকু-লোহভবৎ ৷ ত্ৰৈলোক্যনাথোভগবান যত্ৰ তিষ্ঠতি কেশবঃ ৷৷ ১১ ৷৷

বিক্তুমারাধ্য যত্নেন প্রার্থিভাশ্ভ কণং। ইষভুফো মুনি ব্যাসঃ পুনরে বাগতোগৃহং॥ ১২॥

আমার জন্মে অভিরুচি নাই (১) ৪ ১০ ৪

শুক্দের মহাশয়ের এতছাকা প্রবণ ক্রিয়া বেদব্যাস শোকে অতান্ত ব্যাকুল ত্ইলেন, পরে তিলোকনাথ ভগবান্ কেশ্ব ব্রাজ্যান, তথায় গমন করিলেন ॥ ১১॥

অনন্তর পরমারাধা পরমপুরাব যে ভগবান বিষণু তাঁহাকে পরম প্রবত্বসহকারে আরাধনা ক

⁽১) নহাত্র। শুকলেবের এতাদৃক শুভারস্থানে পিতার সহিত কথোপকথনে কেছাধীনে যে নিঃসরণ উজি, তাহ সাধারণ নহমে সম্পূর্ণ অসমত সতা, কিন্তু তংসধলো দ দত ছিল, কারণ পূর্বজনাত্তিত ব্রহ্মবিদা। প্রভাবে অর্থাৎ যোগবলে তিনি তত্তৎশক্তি লক্ষ হইয়াছিলেন। ধবা, "নতি বোগাৎ পরং বলং শা

जियान मुख्यकत जूट विक् माया।
विविद्धिनः। গर्जाविनिः मृक ख्यकनाकालुमूमाजः ॥ २०॥ द्यम्भाजागमानीनि कावतानि विवि-धानि । भूकदेव श्टिम्यमाथ শ्रम्

রিয়া শুভক্ষণ প্রার্থনা পুরংসর তলাভে কবিবর দ্যোবিত হ্ইয়া পুন্রায় গৃহে আগমন করি-লেন॥ ১২.॥

অন্তঃ সেই শুভলগু হইলে পর বিজ্নার।
কর্ত্ক পরিত্যক্ত হওত শুকদেব মহাশয় মাতৃগর্
হইতে বিনির্গত হইয়াই তৎক্ষণাৎ গমনোদ্যত হইলেম ॥ ১৩॥

নিখিল বেদশান্ত্র আগম শান্ত্র এবং কাব্যশা-ব্রাদি প্রভৃতি সমস্ত শান্ত্র শুক্পক্ষীর ন্যায় পাঠ হেতুক শুক নাম হইল (২) । ১৪ ।

(২) মহাত্মা ব্যাস থক্ত শুক্রনেবের সর্ব্যনাস্ত্র শুক্রপক্ষী-বং পঠন হৈতুক যে শুক্র নাম কল্পানা, তাহা নিতার বি-রুদ্ধ বিন্যাস নহে, কারণ সে সামান্য শুক্র নহে অর্থাৎ

ততঃ দং গৃহা চরণো পিতৃর্চনমর্-

পশ্চাৎ অলৌকিকজনা মহান্তা শুক্রের স্থীয়

िक मिक्त भोक्षदिन । अवर दनमबद्धा । अवर्त छ. दश्यन छ ভিষম্পতি হেওক ভাষার পকীর আবার মান প্রাঞ্ ত্রীয়ালে। অপিচ কলিশেয়ে দগবান্ বন্ধি প্রভাগ বাকো ভগবান শক্ষর হইতে দেই শুক্তেই প্রাপ্ত কর্মা ফলি নিপ্রহাদি করিবেম, ইহা কলিকপ্রাথে স্পত্ত প্রকা-শিত রহিমা**ছে।** বছতঃ দ্বিজ্যরগণের দৈবশ**্**জ ভাপদা-পদ প্রাণেও বিশেষ রূপে দুষ্ট হইতেছে তার্থাৎ মার্হ্য ওন প্রানে বিখ্যাত অরিইনেমি নামক পঞ্চীর প্রভা প্রকি तोक शक्फांणित वः भी। मार्शना (प्रदर्शनाव उन्नाहिक ही-ৰণ ৰাক্ষমানির প্রাণ অনায়ানে ধ্রুস করিও, অগিচ ইছাও উক্ত প্রানে প্রানন্ধ আছে যে, মহবি বেদন্দ্রেণ লিখা মহামূদি জৈমিদির ভারত শাস্ত্রে কোন সংশার উ পস্থিত হইলে তিনি ওচ্ছেদনার্থ মুদিবর সংক্রের স্থিত ধানে গমন করেন। তাহাতে তিনি ভংকালীন কোন ব্যা-পারে ব্যাপত গ্রন্থক ধনং কর্থনে অশক্ত হইয়। নিজাগিরি গন্তর বাসি সর্ব্যশাস্তার্যদর্শী পক্ষীচত্তীয় (তাক্ষী নাম্নী পক্ষিনীর মর্ব্রে দ্রোন ছইতে ইহানিগের জন্ম ২০, নাম लिकाक, अवद्वार, स्थात, स्मुख) मनिक्रे गमत्वत खा-দেশ করেন। তথন ত্রিলোকগুরু ভগবান ভর নিক্টর পদী বিশেষের যে একপ দশন এবং দৈপায়। প্রের তৎসহ যে এরপ দৃষ্টীত তাহা কোনকমে অসমত নছে। বীৎ। রাগদ্বেধী গারিতাজা আয়তাণ তাতমেবচ ।৷ ১৫ ॥

সংশারে বিবিধৈতে দৈময়া দক্তঃ সহসূশঃ। মাতরঃ পিতরশৈচ্ব বান্ধ-বাশ্চপ্যনেকশঃ।। ১৬।।

আগতোহ° গতশৈচব তির্যাগ্যো নিমনেক্ধা। ভামামানশ্চ তত্তাহ° জলজতুর্ঘটে যথা॥ ১৭॥

পিতা মহধি বেদব্যাসের চরণযুগল বারণপূর্বক কহিলেন হে পিতঃ! রাগদ্বোদি অর্থাৎ মংপ্রতি পুত্রত্বভাবে অনুরাগ এবং তাহার ব্যতিক্রমে বৈ-ধন্যতাব ইত্যাদি ভেদজ্ঞান পরিত্যাগ করিয়া বৃধার্থ দশনে আমার শ্রবণ করুণ। ১৫॥

এই স্থপুতুল্য সংসারে অনেকানেক জনক জননী এবং কতমত বন্ধু বান্ধব সহস্ত সহস্ৰ ভেদ ৰূপে সংকৰ্তৃক দৃষ্ট হইল । ১৬ ।

ু আমি অনেক প্রকার তির্যাগ্রোমি অর্থাৎ পশুপক্যাদি পাপ যোনি প্রাপ্ত হইয়া তত্তৎযোনি श्रादश्य मानुषः (लाकः वर्धः ज्यान्यः पूर्वा छः । वर्धाः प्राची प्राचित्रः । वर्षाः । वर्षाः

পূর্বমাসমহ প ষর্গে অপ্সরোগণ সে বিতঃ 1 নফত্রৈস্তারকশ্চেব দীপামানশ্চ রশিভিঃ 11 ১৯ 11

অপ্সরোভিবতশ্চাহণ গন্ধর্গণ

ভ্রমণ করতঃ অধুনা পুণাযোনিতে আগত হইর। ছি। বেমন ঘটস্থিত জলজন্ত ঘটমধ্যে বভ্রাল ভ্রমণ করিয়া কটে উর্জাত হয়, ভাহার নাায় । ১৭।

বেদশাস্তাদি দ্বারা নির্নীত এক স্থর্গের সোলানরপ যে ছার্ল সানব জন্ম, তাহা এই কর্মক্ষেত্র আমি লাভ করতঃ অন্সরগণ কর্জুক সেবিত ও নক্ষত্র (অন্মিন্যাদি সপ্রবিংশতি) তারাগণ (ক্ষুদ্রনক্ষত্রাদি) এবং দীপ্রিবিশিক্ষ যে শৃশীসূর্যাকিরণ, তদ্মারা শোভিত হইরা পুর্কে স্থর্গতে অবস্থিত ছিলাম । ১৮ । ১৯ ।

তৎকালে আমি অঞ্চরগণ কর্তৃক বেটিত ও

সেবিতঃ। তত্রভোগ্য° ময়াভুক° ম-নদা যদভীপ্সিত° ॥২•॥

ভুকৌহঞ্ ততঃ স্বর্গান্ত তে জাত স্তপঃক্ষয়ে। পুনঃকীট পত্তকেষু তির্ঘা-গুয়োনি গতেষু চ॥২১॥

मि॰ २ वाष्ट्रं वजारम् मार्जात महि-रिष् । भाषित्राम् श्रीतिष्ठ-यशि (पश्चिम् ॥ २२ ।

গন্ধপণ কর্তৃক সেবিত হইয়া সেই স্থখকর স্বর্গে মনোভিলবিত ভোগ্য সকল ভোগ করিলাম ॥ २०॥

পরে তৎকারণ্রপ যে আমার স্কৃতি, তাহ। ভোগ সহকারে কালে ক্ষরপ্রাপ্ত হইলে আমি স্বর্গ হইতে পরিচ্যুত হইয়া পুনর্ফার কীট প্রফ বিহক্ষাদি যোনি প্রাপ্ত হইলাম ॥ ২১॥

তৎপরে নিংহ ব্যান্ত বরাহ বিড়াল অশ্ব গো নহিশ এবং অন্য অন্য বিবিধ দেহে দেহীভাবে বদ্ধ হইরা ভ্রমণ করিলাম। ২২। नतरकषु ए शिर्द्भषु शण्यारिमाश्शाश्वा । ছित्याश् विविधः भरेख
यम् टिज्यंशवरेनः ॥२७॥
त्यात्र म् नात् छीरजाश्शः तात्र
ारिकः क्षशीष्ठिकः । जन्मगृजुप्यस्
भ यमहारत्र नित्रखत्र ।। २८॥
किमरनन क्रियामि ख्रायत्र छी-

ाष्ट्रा अनुद्रवश महीदन्न मृङ्ग शूर्वानु । वर्डिना ॥ २७ ॥

আমি পূর্বকালে ভয়ন্ধর নরককুণ্ডে পচিত ও াীভূত হইরা মহাবল পরাক্রান্ত যমদূত্রণ কর্তি বিবিধ অন্ত শজ্রাদি দারা ছিম ভিন্ন হই-

লাত্যত আমি এই ভয়াবহ সংসারে তীত হ-ইনা রোগ শোকাদি দারা প্রণীড়িত প্রযুক্ত যম হানে নিরস্তর লক্ষ্তভারপ যে ক্লেশ তাহা পাই-তেটি । ২৪।

শৃত্র স্বরামরণ ভয়ভীত এই ভাবী অংশ

नशा नर्वभिष्यः मृश्वे रेखदनाकाः न-**हबाहेंबर**ा खर्गाम् <u>ज</u>ुटके जू नःभारत गर नात्रामत्रदर्गा ह।। २७॥

বিধিনা রচিতে কৃপে মোহদারুণ मः क्राता । भागाणा**ण म**भाकीर्ग मः मात शहरन दरन ॥ २१॥

বিক্ষা যোজিতে যত্তে দুৎপি-

বিশিষ্ট বে শনিত্য দেহ, এতদ্বারা আমি ফি ক-রির ৷ অর্থাৎ অশাশ্বত অনুষ্ঠানে আর আমার अिक्कि मारे। २०।

विषे हवाहत जिल्लाकी मत्था आह साव हार कीव आमा कर्ड्द मृष्टे हरेल, छाराता नकलाई भ क कर्यविशास्त्र भर्ग क्हें एक छूछ क्हें हा मन्माद ও সংসার হইতে নরক গমন করিতেছে । ২৬॥

अहे नश्त्रातक्रम निविष् कानदेन द्यात त्माहा-क्ष अवर मात्राजल तक्क चाता caिछ दय कूल তাহা বিশ্বস্তা বিধাতা কর্তুক নির্মিত হইল ১২৭৮ अशत जापि भूत्रय जगवाम् विक् कर्जुक नि- পাদা দ্যাকুলে। রোগ শোক ভয়ানতে গছান্তি পশবোহবায়াঃ।। ২৮।।

যে পুনস্তাত তদ্মাঃ পণ্ডিতাঃ সম-দশিনঃ। সংসার রৌরবং\ গোরং দু রতো বজ্জুর্ন্তিতে॥ ২৯॥

साबिक स्य यञ्चलप स्नर, कार्य क्यां कृत्यां म्यां व्यामि यूहर अवर त्वांग स्नाक ख्यांमि व्यानके खनक, अडक्ष लान् वस्तुक विनयव स्य मारमाविक कृष, काशांक त्यां यव स्थानविनिके स्य मकल प्रक्ष, काशांक प्रमाव कार व्यवार व्यवित्र स्माम मरिक्षके मरमाद्य काळ प्रकृत

পিতঃ । যাঁহারা পরমার জ্ঞান প্রভাবে তত্ত্ব তত্ত্ব অবগত হমেন, তাঁহারাই স্থপণ্ডিত এবং দলব প্রাণি দল ভূতে সমদৃতি হেতুক সমদশীবোলী তাঁহারা এই ভ্রানক সংসারকাপ যে রৌরব নরক ভাহা দূরে পরিত্যাল করেন, অর্গাৎ সাধ্যক্ষী মধ্যে যদি ইহা সাধারণের পরিহার্যা হইল, ত্রুন আর তাহা মৎপরিহার জন্য শোক করা আগন-কার উচিত হয় না । ২৯॥

का कि कि क्यां**डांग**ा

अकरपंव सहागर्यंत मरमात्र निताकृष्ठि ध्वेषप াশ্মার বচন প্রবণ করিয়া, বেদব্যাস মহাশয় ছেৎ-নরুজোপায়ভূত বাকো তাঁহাকে নিবন্ধ করিতে-E 01 1

्वाम डेवाइ।

মুৎকিঞ্চিন্মনাদে পুত্ৰ তৎস্ৰ ° निष्ठे ते विष्ठः । यनावर्ष विनिर्ग कर ের । খন্ম বচঃ পর্শ ।। ৩ ।।

দুঃখিতা পুল তে মাতা দুঃখিতো ्र शिंडा जत्। श्रदर्भात्र भराषातः কু তত্তে ধর্মসাধনং ॥ ৩১॥

বেদব্যাস কহিতেছেন হে পুত্র ! সংসার ভ্যাগ अटकटण्या (य मकन बाका जुमि वेचेळाटन कहि-टिए **ए**९मञ्ड निकास निकास, कातन धर्म कर्ज्क কণিত ধর্ম অধর্ম মধ্যে মাহা ধর্ম (পিতৃ মাতৃ পরিনেবন) তাহা তোমার বার্থ বোধে অতিক্রম वन डेलबुङ नटर । ७०।

निम् दि श्वाः पास्य गार्वः द्वाः वामन

আভান :

ভগবান্ বেদব্যাদের ইত্যুক্তি প্রবংগ শুক্দেব মহাশয় গণপদ্ধলে পূর্বেজনগত র্ডান্ত কহিতে-ছেন।

अक छेवाह।

কথা পে শ্রেষ্ডা তাত যক্ষি পূর্বজন্মনি। অস্তি দেশে মহারণ্যে নগরো বীজপুরকঃ।। ৩২।।

তদ্য পশ্চিম দিগ্ভাগে নদীচলা-

বংশর অবস্থিত ছিলে, ভোমার সেই গর্ভধারিণী জননী যদি অতীব ছংথিতা হুইল এবং আমি নে ডোমার জন্মনজনক যদি আমাকেও ছুংনহ ছুং-থিত করিলে, তখন এই ড ভোমার মহন্তরজনক অধর্ম, অত্থের ধর্মনাধন কোখার ?॥ ৩১॥

শুকদের কহিতেছেন হে তাত। পূথা জনো বাহা মথকভূব দুট হইয়াছে তাহ। প্রবণ করান, মহারণ্য দেশে বীজপুরক নামক এক নগর আ ছে। ৩২।

্টাহার পশ্চিম পাশ্বে অতি মনোরমা চল্লা-

वडी गुडा। जनमी शनिवध्य जीदन का-नग° विकास थेन १। ७७॥

वार्षाश्रः তত্ত গছাম मृগানে मी विकास ग। मृগ श्वा मृग नीवा विकीशमीश्रकीविक ॥ ७८॥

शूनसदेलव शष्ट्रामि निजा र जान न म र महा । विष्ठताभि वन र मई र जान-इस मदेन मदेन ॥ ७०॥

বতী নামী প্রোভস্বতি বহুমানা আছে এবং সেই প্রোভস্কীর পশ্চিন ভাগে চক্রদেখন নামে কোন কামন আছে। ৩৩॥

হে ভিজ্ঞেষ্ঠ। সেই কানন নধ্যে আমি মুগ লুক বাধ হইয়া মুগাছেষণার্থ গমন করি এবং মুগাদি দৃত হইলে হনন পুর্বক আনমন করিয়া বিক্রোদি জারা ঘাহা কিছু প্রাপ্ত হই, ভদ্মারা কীবন বাকা নির্বোহ করি। ৩৪।

হৈ শিতঃ ৷ এই রপে ঐ শরণ্য সংখ্য আমি প্রাক্তিনিম গানন করতঃ ধলুর্যাণ ধারণ পুরংসর ফিং- वर्षवृक्षाखरभद्धशा मृकेन्छ शुक्रवा गणा। यागर्ग वृक्षिणः निष्य शार्छ-स्त्रः शुक्रवाखनः॥ ७७॥

দৃষ্ট্র এদ্যানিতোভূত্ব সানন্দ হর্ষ -পুরিতঃ। শুভঞ্চ সহতত্বার্থ শনিপতে। বিটপান্তরে॥ ৩৭॥

সংশয় প্রায় সমস্ত বন্ধ ক্রমে ক্রমে পরিজমণ করি॥ ৩৫॥

একদা লৈববোগে উক্ত অটবীস্ত কোন রমনীর বটরকাশ্রনে এক জন আচার্য্য ব্রাহ্মণ আন। ক বুঁক দুকী হইল, তিনি নিজ প্রিয়তর শিশাকে সম-গ্র শাস্তাধির সারভূত যে আত্মতন্ত্র, তাহা উপদেশ করিতেছেন। ৩৬ ।

ইহা মংকর্ত্ক দৃষ্ট হইলে, আমি আদ্বাসুত এবং আনন্দাস্ভবে হর্দে পরিপূর্ণ হইরা শাখ প্রবাদির অন্তরালে প্রবিষ্ট হইলাম, এবং দেই অভিন্তু সাচার্য্য কবিত সমস্ত সারতভাগ অর্থাঃ সাম্প্রকৃপ যে হুল্ম ব্রন্ধভাব তাহা এবণ কবি-লাম ৷ ১৭ ৷ পাপপুণ্য বিচারস্য মায়া মোহস্য কারণং। বন্ধ মোক্ষ প্রভেদ্ধ তত্ত্র সর্বা শুভুণ ময়া।। ৩৮।।

অপর পাপ (পরপীড়ন, পরস্ত্রীগমন, ও বিধি
নিবেধাদি অভিক্রন) পুণা (পরোপকার, বেন
পুরাণাদি শান্ত্র মানাকরণ ও তদরুগমন) উৎপতি বিচার এবং মায়ামোহের কারণ নির্ণয় ও বন্ধ
('আমি আমার' ইত্যাকার দেহে অহং বুদ্ধি)
মোক (স্থল স্থন্ধা দেহাদি ও গুণ গুণকর্মাদি অভাগে যে অনিকাচ্যভাব স্থতঃ প্রদীপ্ত) ইত্যাকার
পুথক ভেদাদি সমস্ত তথার আমা কর্তৃক গ্রাহ
ধ্যাল (৬৮)

পাভাগ।

धरेन श करानत महानात शूर्त आहा अशूर्व धातन तनवः উक्त कानता महान्ना आहार्य। कर्क् ततम ७३ शतमान्नात ए शतम इत्य अर्मा, बाहा धक्तमजात थाल रहेशा अथल वित्वक वृत्त कि-लाक कृष कान कराक एकार्य क्षत्रमात्र क्षेत्रम कित्रशिष्टित्मन अवः स्थ भूगी अज्ञादि संविश्वाध-श्रिम् महि दिल्यादमत भूजि व लाख कित्रश कर् यामा क्रानीण श्रम्म लक्ष स्टेशिहित्सन, काश्टे गर-क्रिट्य कहिट्डिह्न।

নষ্ট পাপচয়ঃ সর্বস্তমঃসূর্য্যোদয়ে যথা। তৎক্ষণাৎ কার্দ্ম কণ ত্যক্ত্ব। সা-য্টাঙ্গ পতিতো ভূবি।। ৩৯।।

অনতর উক্ত জ্ঞান আমার বিশেষরণে উপলালি হইলে, যেমন সুর্বোদেরে ভনোরাশি বিন্দু
হয়, ভাহরে ন্যার আমার সমস্ত পাপপুঞ্জ প্রন্দু
ইইল এবং আমি তৎক্ষণাৎ বহিগত হইয়া ধর্নু
কাণাদি দুরে পরিভাগে করভঃ গুরুচরণ সমিধানে
সাফাকে প্রিভ হইলাম। ৩৯।

্ আভাস।

সেই বিজন বনমধ্যে শুক্দেব মহাশ্যের তাদ-বস্ত সন্দর্শনে অভিত্র আচার্যা অকক্ষাং আন্চ-ব্যাবিত হইয়া তাঁহার অদৃত্তকে বহু করিয়া মানি-লেন এবং নীচজকারত দেখিয়াও তাঁহার অদ্ভূত বৈরাগো বশীরত হওত যে, প্রসন্তা প্রকাশ ক ব রিয়াছিলেন তাহাই কহিটেছেন।

বালীর্বাদ প্রসাদক প্রাপ্তঃ এতিক প্রসাদতঃ। প্রদারাদিক^ গেহং বাদ ধতুং ভাজিত^ ময়া।। ৪০।।

ভিক্ষাণীন ময়। ভুত্বা গুরোরাজা-নুগালিতা। তেন সৎক্ষাণা তাত বিমু-জোহত্ব ভবার্নাৎ ॥ ৪১॥

তেন পুণা প্রভাবেন দ্বিজ্ব বি-দায়াসহ। ব্রুজ্ঞান ময়া লক কিং করোনি মহাসুনে ॥ ৪২॥

তৎপরে শুরুদেবের এচিরণ প্রসাদাৎ তাঁচার প্রসন্নতারণ প্রসাদ প্রাপ্ত ইইয়া জ্রী পুক্ত গৃহাদি সহ ব্যাধবর্ম আমা কর্তৃক পরিভাক্ত হইল॥৪০॥

অনন্তর আমি দেহ নিক্সহিনাতোপযোগী ভি-ক্ষাভোগী হইয়া গুৰুর আক্ষা পালন করিলাম, অর্থাৎ প্রভাক অনুভবন্ধপ যে অব্যয় বোল ভাহা-তে অভিনিবেশ করিলাম। হে পিতঃ। দেই সং

আভান ৷

এই মত্যবং অমত্য সংমারে জীবগণের যত দূর ছল্ভি তাহা দর্শাইতেছেন।

मुनंड भानुष जन जूल जन् ञ्च नंड । मूर्नंड छान त्र श्रथ पाति ग्राह्म स्थापित ।। ४०।।

তৃস্ তত্তনং শৃত্য শুক্সা চ মহা-কর্ম দার। আমি এই সংমার্মাগরে নিছ্তি পাই-লাম। ৪:॥

অপিচ সেই অব্যয় সাধনারপ পুণা প্রভাবে বিদ্যার সহিত এই চ্লাভ ব্রাহ্মণত ও রক্ষাতত্ত্ব আমার লাভ হটল অতএব হে মহামুনে ! ইহাতে আমি কি কারন অর্থাৎ মিথ্যা সকল বদি আমার নিধ্যাই উপলব্ধি হইল এবং সত্য বাহা ভাষাতেই বদি আমি সর্বক্ষণ সংলগু রহিলাম, তথ্য আর আমার বিধিনিধেষ কর্ত্ব্যাক্ত্র্ব্য শঙ্কা কি ? । ৪২ ঃ

এই মহার্শবরূপ ভয়কর চ্স্তর সংসারে মানব জন্ম অতি ছল ভ, তাছাতে যে সংকুলে (ছিল-কুলে) জন্ম তাহা অতিশয় ছল ভ এবং তছুপরি নুনিঃ। অশ্ৰ পূৰ্ণ ময়োদুঃ থী আসনাৎ পতিতোভুষি ।। ৪৪॥

পরাশর স্থতোব্যালো বেদশাজার্থ পারগঃ। বিষণু মার। সমাশ্রিতা পুল্র-শোকেন মুদ্ধি ত । ৪৫।

আবার বে জ্ঞানরূপ মহারত্ন লাভ, তাহা কি প্র ব্যস্ত স্বত্নভি তাহা বক্তব্য নহে। ৪৩॥

নহামুনি বেদব্যাস শুক্দেব মহাগণের ইত্যা-কার বচন শুব্ব করিয়া নেত্রে বাচ্পপূরিত ও ডুঃ বিত হইয়া আদন হইতে অবনীতলে পতিত হই-লেম । ৪৪ ।

বেদশান্তাদি পারদর্শী এবং তাহার যথার্থ তত্বজ্ঞ পরাশর পুত্র ভগবান বেদব্যাদ, বিফুমায়াকৈ আতার করিয়া পুত্র শোকেতে মুচ্ছি ভ হইলেন ম ৪৫ ম

্ৰী বিভাগ । আভাগ।

ক্শকাল পরে বেদবাসে মহাশয় সংজ্ঞা লাভ করিয়া সম্বেহরাকো সন্তানকে সান্ত্রাজ্লে স্বকীয় ক্ষাবৈষ্য দর্শাইতেছেন।

(२९) तामि खेवाह ।

কথং পুত্র পরিতাজ্য সাতরং পিত-রঞ্চ মাং। পন্তানং গড়ু কামোসি ন ধার্য্য জীবিতং ময়া। ৪৬।

যদি গছেলি মাং পুত্র অব্যুচা ত-পোবনং। প্রাণ তাগেং করিষ্যামি না-স্তিমে জীবিতে ফলং ।। ৪৭ ।।

বেদবাস কহিতেছেন ৷ ছে প্রাণাধিক প্রিয়তন পুজ্ঞ ৷ মাতা পিতাকে পরিত্যাগ করিয়া ভুকিক প্রকারে পথে পথে প্রবাসে প্রবর্ত ক্রিছেছ তক্ষ শনে যে আমার জীবন ধারণ হয় না "৪৬ ॥

হে অঞ্জ। যদি একান্তই আনকে পরিত্যাগ করিয়া তুমি তপোবনে গমন রে, তাহা হইবে আনি প্রাণত্যাগ করিব, আনে আমার প্রাণ ধারণে কল কি ?। ৪৭ ৪

শভাস।

শুক্রের মহাশর শ্বনীয় পিতা বেদব্যাদ মহা-শুরের কাডরোভি ভারণে এবং অধৈর্যাতা সন্দর্শ- নে, নিথিল উপাধির অসতাতা ও নশ্বতা দশ্-ইয়া স্বাভিনাষ অভিযোগ করিতেছেন।

শুক্তবাচ :

পিতৃমাতৃ সহস্যাণি পুত্রদারা শতা-নি চ ৷ জন্ম জন্ম মন্তব্যাণাং কদা বা কুত্র বান্ধবাঃ ৷৷ ৪৮ ৷৷

্ অহ° জাত স্বৃয়া জাত ময়াজাতস্ত্রেম বহি । সুতৈশ্চ পিতরোজাতা মোহ-মায়া বিমোহিতা ।। ৪৯ ।।

শুনের কহিতেছেন। মাতা পিতা দ্রী পুন ক্রাদি সন্ধা যদি মন্তুজগণের সহত্র সহস্র শত শত শতিনবরূপে প্রতিজ্ঞান সংঘটিত হইল, তথন খার কে কাহারসন্ধা বান্ধার শর্থাথ দশলৈ দশনি করিলে কেহকাহার কেহই নহে। ৪৮॥

অধুনা আমি তোমা হইতে জমিয়াছি এবং কুমিও পূর্ব্বে কোন কালে আমা হইতে জমিয়াছ, এই রূপ পূজ্ঞগণ হইতে পিতৃাণের জন্ম, এবং পি-তুগণ হইতে যে পুজ্ঞগণের জন্ম তাহা শুদ্ধ মোহ নারা বিমুগ্ধতা ধর্মেই হয়। ৪৯। পরাশরো মহাতেজা তপোরাশিঃ পিতাতব। সোপি মৃত্যুবশং প্রাপ্তঃ কা-বার্ত্তা মদ্বিধেষ্ চ।। ৫- ।।

ভাভাস।

অধ্না নহবি রাজ্য গাদির নাম নংক্ষেণে পূথক্ পূথক্ উল্লেখ করতঃ কালধর্ম দশ্যিতে-ছেন।

অগন্ত্য ঋষ্য শৃঙ্গশ্চ ভৃগুরঙ্গিরসন্তথা। তেপি মৃত্যুবশং প্রাপ্তা অনিত্যে ক। গতিম্ম ॥ ৫১॥

তোমার পিতা ভগবান্ পরাশর যিনি মহাত্রক্ষী এবং তপস্থী তিনিও মরণের বশবর্তী অ থাণ যথন তাঁহারও কায় কালে কালের গ্রান হই-ল তথন আর মৎসদৃশ ব্যক্তির কথা কি ? ॥ ৫০॥

অগন্তা, ঝ্বাশুক, ভৃগু এবং অঙ্গিরস প্রভৃতি
মহিষিগণ বর্থন মৃত্যুর বশতাপন হইয়াছেন, তথন
আর আমার এই অনিতা শ্রীরের গতির কথা
কি ? ॥ ৫১॥

মাকভেয়ে। ভরদ্বাজ্ঞা বাল্মীকি মু-নিপুঙ্গবঃ। তেপিমৃত্যু বশং প্রাপ্তা অ-নিত্যে কাগতির্মম।। ৫২।।

মাগুবোগালবশ্চৈব শাগুলো। মুনিরেবচ। তেপি মৃত্যুবশং প্রাপ্তা অ-নিত্যে কাগতির্মম।। ৫৩।।

দুরাস। কশ্যপশ্চৈব গোপালো গোলকতথা। তেপিস্ত্যবশ° প্রাপ্তা অনিত্যে কা গতির্মম ।। ৫৪ ।।

মাকত্তির, ভরদাজ এবং বাল্যীকি প্রভৃতি মুনিবরগণ ধর্খন মৃত্যুর বশমদ হইয়াছেন, তথন আর আমার এই অনিতা শরীরের গতির কথা কি ?। ৫২।

মাওবা, গালব, শাবিলা প্রভৃতি মুনিগণ যখন কালধর্মের বলীভূত হইরাছেন, তথন আর আ মার এই অনিতা শরীরের গতির কথা কি ১॥ ৫৩॥

ছকাসা, কশাপ, গোপাল এবং গোলক প্রভু তি মুনিগণ যথন মরণের বশহাপর হইয়াছেন, যমশ্চ যাজ্ঞবক্ষশ্চ যমদগ্রিতথেবচ। এতেচানোচ ঋষয়ঃ সর্বে মৃত্যু পথাৎ গতাঃ।। ৫৫।।

অর্থঃশিরা উর্কুপাদো বাষু ভকো যু ভোজিনঃ। তেপি মৃত্যু বশ° প্রাপ্তা অনিত্যেকা গতির্মম।। ৫৬॥ রাজা বেনৃহকুমারো ধর্মপুত্র পুরু

তথন আর আমার এই অনিত্য শরীরের গতির কথাকি? ॥ ৫৪॥

यम, वाकावन्क, धवः यमन्द्रि ও जना जना क्षित्रान डाँशाता नकत्नारे मृज्यत प्रश्टक व्याख हरे-याद्यम ॥ ८८ ॥

অধমাঙ্গ উর্দ্ধ এবং উত্তরাক অধঃ এই রূপ লম্বান তীব্রব্রতীগন ও বারি আহারিগন এবং বায়ু ভোক্তাগন, তাঁহারা সকলেই যথন মৃত্যুর বশ্বত্তী হইয়াছেন, তথন আর আমার এই অনিত্য শরীবর গতির কথা কি ? । ৫৬।

विष्यक्रमात ताका, धरमत পूळा भूबतवा ताका,

রবাঃ ৷ রঘুদশর্থকৈচব তত্তে রাম ল-ক্ষানৌ ৷৷ ৫৭ ৷৷

নহ্যশ্চ দিলীপশ্চ নানা নৃপ বিচ-ক্ষণাঃ ৷ কৌরবা পাগুবাশ্চৈব সর্বে মৃত্যু পথ° গতাঃ ।। ৫৮ ।।

অম কো মহিষদৈচ ব কংসো বাণা-স্রস্তথা। হিরণ্যকশিপুশ্চৈব প্রহাদশ্চ তথৈবচ।। ৫৯।।

এবং সূর্যাবংশীয় রঘুরাজা, দশর্থ রাজা তথা ফ-হারাজা রামচন্দ্র ও লক্ষ্ণাদি তাঁহারা সকলেই মৃত্যুর পথকে প্রাপ্ত হইয়াছেন। ৫৭॥

এইবাপ স্থাবংশীয় দিলীপাদি ও চক্রবংশীয় নহবাদি প্রভৃতি অনেকানেক বিজ্ঞা বিচক্ষণ ভূপা-লগণ তথা কুরুকুলোজ্ঞা রাজা তুর্য্যোধনাদি ও পাও রাজপুত্র রাজা যুখিচিরাদি তাঁহারা সকলেই মৃত্যুর পথকে প্রাপ্ত হইয়াছেন। ৫৮॥

অনুক, মহিব, কংগ এবং বাণাদি অস্তরগণ তথা হির্ণ্যকশিপু ও প্রহ্যুদাদি দৈউগণ ভাঁহার। স-কলেই মৃত্যুর পথকে প্রাথ্য হইমাছেন। ৫১। পুরন্দর পুরশ্চেব সর্বে মৃত্যু পথ । গতাঃ। ইন্দ্রন্দ বরুণ নৈচব কুবের নচ ত থৈবচ ।। ৬০ ।।

যকালৈচবাথ গন্ধর্বাঃ সর্বেচ যমকি হুরাঃ। দৈত্যাশ্চ দানবালৈচন সর্বে মৃত্যু পথং গতাঃ॥ ৬১॥

স্থীৰ চ মহাতেজ। তথাবালি ম হাবলঃ। মহাবল মহাতেজা হনুমাণ চ তথৈবচ।। ৬২।।

नवन्छ काश्रुवार्टेन्छव मूरमन्नाइन

ুরন্দর, শুর, ইন্দ্র, বরুণ এবং কুবেরাদি সক-লেই মৃত্যুর পথকে প্রাপ্ত হইরাছেন॥ ৬ ॥

যক্ষণ, গল্পানগণ, দৈত্যগণ এবং দানবগণ ইহারা সকলেই যমকিল্বর অর্থাৎ মৃত্যুর অধীন রহিয়াছেন ॥৬১॥

মহাবল পরাফাত বানররাজ বালি এবং মহা-তেজী স্থীব, তথা মহাবলী মহাতেজী হতুমান ও নল, ভাষুবান, স্থেন, অঞ্লাদি প্রভৃতি মহা মহা তথা। অপরা বানরাবীরাঃ সর্বে মৃত্যু পথ° গতাঃ।। ৬৩।।

तुकाि उत्रशर्याखाः मर्त्व त्लाकाण्ड ताव्दाः । देव त्लादकाज्यः न श्रमाानि त्याज्यतमञ्ज्ञामदः ॥ ७८॥

বীর বানরগণ, সকলেই মৃত্যুর পথকে প্রাঞ্ছই-য়াছেন॥ ৬২॥ ৬৩॥

এই চরাচরাখ্য অথও ব্রহ্মাণ্ডে ব্রহ্মা অবধি কীট পর্যান্ত সমন্ত প্রাণীপুঞ্জমধ্যে, একজনও এমত দুউ হয় না যে সে অজর এবং অমর॥ ৬৪॥

অভাস।

সম্পৃতি শুকদেব মহাশর জন্মসূত্যুৰণ সংসার সাগর উত্তীন সংকশ্পে যে নির্মায় পৃথীতে অব-তীর্ণ হইয়া সভ্যাত্রমে দৃত্রতী হইয়াছেন, তাহাই বেদবান মহাশয়কে স্পাট্রাণে কহিতেছেন। সতাধর্ম নম্ ৎপনঃ প্রস্থানে প্রস্থি জোহধুনা। সংসারার্ণবভীতোহণ গন্ত-কামোন সংশয়ঃ ॥ ৬৫॥

এব° নিরাক্তো ব্যাসঃ শুকেনৈব মহাত্মনা। পুত্র শোকেন সত্তপেতা গ তঃশীঘু° সুরালয়ং॥ ৬৬॥

সুরনাথ সমভার্চ রেন্তানার তৎক্ষণ । আগতো ভগবান বর্নসঃ পুরু সেহানিজালয়ং ॥ ৬৭॥

আমি সভাধর্ম হইতে সমুদ্ধ ত ইইছ। সংসার সাগরে শক্তিত প্রযুক্ত অধুনা নিঃসংশয় প্রব্রজান্ত্র মে প্রস্তুত্ব ইইয়াছি॥ ৬৫॥

মহারা শুকদেবের এতাবং বাক্য প্রবণে বেদ ব্যাস মহাশয় নিরস্ত হইয়া পুত্রবিচ্চেদ শোকে কাতর এবং অস্থির হওত অতি শীঘ্র অমরাবভী নগরী যাত্রা করিলেন ॥ ৬৬ ॥

পরে স্থররাজ ইন্দ্রের উপাসনা করতঃ তৎক্ষগাৎ রম্ভা নানী অপ্যরাকে সম্ভিব্যাহারে লইয়া

নর্কান্তর দ্রন্ত্রণসম্পন্ন দ্রার্থী পুত ভগগান্ কৃষ্ণদ্রেপারণ, সদাং প্রস্তুত অথচ হাদশবর্ধীর
স্বকীয় সন্তানের চিন্ত বিকৃত করণের অনা উপায়
না দেখিরা স্বাক্ষপ্রদরী স্বর্গবিধূ রন্তাকে আন্যান
পুর্বক তরিকটে প্রেরণ করিলেন, অর্থাৎ পুত্রকে
কোনরূপে গার্হ স্থান্ত্রী করণাভিলাবে রন্ধিকা রন্তাকে আন্ত প্র্যান্তর হাব ভাব কটাকে তাহার বিবেকভাট করণে আদেশ করিয়া স্বয়ং গুপ্তগতি
অবলয়ন পূর্বক অনুগ্রন করিতে লাগিলেন প্রস্তুত্র
তঃ রন্তা স্মীপবন্তীনী হুইলে স্র্যাসম তেজী পূর্ণবিবেকী ত্রেলোকা ভূণদর্শী ভগবান শুক্দের নিজ
আনন্দে আবিই হুইরা এইরণ কহিতে লাগিলেন।

ওক উবাচ।

স°সার ঘোরে সক্রজে সদাকুলে শোকান্তরে দুঃখ নিরন্তরান্তরে। মোক্ষা

পুত্র ক্লেছে ভগবান বেদব্যান পুনরায় নিজালয়ে আগমন করিলেন ॥ ৬৭॥

শুক্দেব কহিতেছেন। স্বাদা বোগাদি আ-

ন্তর বং পুরুষে। ন সেবতে ব্থান্তর বিলান্তর বিলা

বসন্তমাসে কুসুমৌষ সংকুলে বনা-ন্তরে পুষ্প নিরন্তরান্তরে। কামান্তরং যঃ পুরুষো ন সেবতে বৃথান্তরং তস্যানর-সাজীবনং ।। ৬৯।

কুলিত এবং ভুংখ শোকাদি অন্তর্ভ এবস্তুত বে ভরানক সংসার, তাহাতে জন্মিরা যে পুরুষ মো-ক্ষের মধাগত উপাসনা না করিল অর্থাত অধ্যাত্ম-ধোগে নির্মল ব্রহ্মে অবস্থিত না হইল, তাহার জীবন র্থা অর্থাত সে পশুপার ভাহাকে ধিক ১৬৮ ট

তদনস্তর ধর্মাত্মা শুকদেব গোস্বামীর এতদ্-বাক্য শ্রবণে রসবতী রস্তা ভঙ্গীক্রমে কহিতেছেন

রের। কহিতেছেন। বসন্ত্যাস স্থাগনে নানা-বিধ পাদপ সমূহ বিকশিত কুল্লমরাজি বিরাজিত হুইলে নিরম্বর সুগলি পরিপুরিত কানন মধ্যে বে উखु क शीनखनवर्जु नाखत भ का विनशत विज्विशिष्ठाखत । खनाखत भ यः शुक्र वा न मित्र विश्विष्ठ विश्विष्ठ विश्व नव्रमा कीवन । १०११

আভাসন -

সত্য ধর্মাক্রান্ত প্রমশান্ত শুক্দেব গোস্থামি স্বর্কেশা। রস্তার এতাদৃক্ বাক্চাতুরী রসমাধুরী শ্রবনে মনে মনে ভুক্তজ্ঞানে হাস্য করতঃ স্বকীর ভাব গভীরভাবে বাক্ত করিতেতেন।

खक्छेबाह ।

মায়। বিমোহ ক্ষয়কার কান্তর° নে ত্রান্তর° ধ্যান নিমীলিভান্তরং। যোগা

পুরুষ কাম কাতরা কামিনীর কামন। পূর্ণ না ক-রিল, ভাহার জীবন রুখা। ৬৯।

উচ্চ অথচ স্থল এবং মুক্তাহার শ্রেণি সংযোগ লৈ ব্যুক্তর এমন যে কুচনগুল ভাহা যে পুরুষ প্রাথমারনে প্রীতমনে পরিদেবন না করিল তাহার ক্রীবন র্থা ॥ ৭০॥

জকদেৰ কহিতেছেন। মায়া ও তৎকাৰ্যৰূপ

खत्र पः शूक्त्या न (भवत्छ व्याखत्र । जमा नतमा कीवन ।। १३॥

আভাগ।

স্তানিষ্ঠ ভগবান্ শুকদেবের এত্রিজ বচন প্রবণে রম্ভা নিজ ইউসাধনে পুনশ্চ চেটা ক্রি-তেছেন !

त्रखावाछ।

लानीक्षठ कर्जन तक्षिणा तथा भीषु विभानः नम्ना खता खतः। त्वा खतः यः शुक्रा न स्वट्ठ वृथा खतः जना नत्रमा कीवनः।। १२।।

বিমোহাদির যে অবান্তর কৌশল, সেই কৌশলে
কণ্পনাশ্নামনে ধ্যানে মুদিত নয়নে থে মুদ্ধি গতি,
এতদ্ গতিৰূপ যে যোগ ভাহা যে পুৰুষ এই পাকভৌতিক পুরুষখো অবস্থিতি করিয়া অনুষ্ঠান না
করিষ, ভাহার জীবন কুথা ॥ ৭১ ॥

রক্তা কহিতেছেন। কর্জন ছারা ঈবং রঞ্জিত এবং চঞ্চনযুক্ত ও রুহং অখচ বিস্তীর্ণ এমন বে কন্ত রিক। কুম কুম চচ্চি তান্তর° কেয় র ভূষাদি বিভূষিতান্তরং। ভুজা-ন্তরং যঃ পুরুষোন সেবতে বথান্তর° তথ্য নরস্য জীবন° ।। ৭৩।।

বাভাগ।

গভা ভারতমূত ভগবান শুকদেব গোন্ধানি ছল কারিণী রন্তার এতছলনার্হ বাক্য শ্রুবণে আয় শুভিপ্রায় প্রকাশ করিতেছন।

শুক্উবাচ।

रेशनुना शैन॰ विश्वतिषु (छाष्ट्रन॰) वृत्क निवान॰ कनमृन छक्कन॰ । छल्न-

নরনান্তর্গত ভাঙ্গি অর্থাৎ নেত্রের বক্রগতি তাহা যে পুরুষ দর্শবেদর্শনসাথ না করিল তাহার জীবন বুঝা। ৭২ ৷

কস্তরী কুষ্কুমাদি স্থগন্ধি ক্রব্যে পরিমার্ক্তিক এবং কের্রাদি অললারে অলক্ত এমন হে ভূজ-লতাযুগল, তন্ধারা যে পুরুষ পরিবেক্তিক না হইল ভাহার জীবন রুধা। ৭৩। वन यः श्रुक्राया न तमराज दृथाखन । उमा नतमा जीवन ।। १८ ।।

ভীতে ক্থার্তে বিকলান্তরাভরে রো-রাভিভূতে স্থখদুঃখিতান্তরে। দয়ান্তরং যঃ পুরুষে। ন সেবতে বৃথান্তরণ তসা নরসা জীবনণ ।। ৭৫।।

শুকদের কহিতেছেন। প্রনিকাদি খলতা বিহান জনপুন্য হানে ভোজন, ও রুক্ষ্যুলর পণ্ডে বাস, এবং বন্তৃত্ব সূলাদি ভক্ষণ, এতাদুক্ষ স্পান্তি সন্তোগ সহযোগে যে পুরুষ ভিগোবনের প্রিমেরানা করিল ভাহার জীবন রুখা॥ ৭৪ ॥

ভরেতে ক্থাতে পীড়িত প্রযুক্ত নিরন্তব বি হবল হইয়াছে অন্তর যাহার তাহারে, এবং রো-গাদি হারা কাতর হইয়াছে যে তাহারে, ও ক্ষণিক যে সুখ ছংখাদি তদন্তর বিশিষ্ট যে তাহারে, থে পুরুষ দয়া বিতরণ না করিল অর্থাৎ তত্তজনের ছংখাদি দুর না করিল তাহার জীবন র্থা । বি এ

ৰাভাগ।

उक्रम्य महानासत्त जाव जच्चे क्वर्ण म्यूष्ट-श्रका रहेगा तिक्रणी तथा तक्त्रम लज्जादक विम-र्ज्जन कतिया, कथन ष्यागा य ममस वाका ठा-राहे कहिर्द्धिन।

वर्षावाह ।

লবঙ্গ কপূরি স্কুবাদিতান্তর° তায়ূল রক্তোষ্ঠ বিভূষিতান্তরং। মুখান্তরং যঃ পুরুষোন সেবতে ব্থান্তর° তন্য নর্মা কীবন° 11 ৭৬ 11

গভার নাভি ,ত্রিবলী ফুতান্তর শোণান্তর মেখন মঞ্জিভান্তর ।

র্ডা কহিতেছেন। লবক কপুরাদি নদাক্ষ যুক্ত তামূল দার। রক্তিমাবর্ণ অধর পল্লবে পর্ম প্রভাবিশিউ হইরাছে যে মুখচন্দ্র, সেই মুখচন্দ্র পীযুষ যে পুরুষ পাম না করিল তাহার জীবন রুধা॥ ৭৬॥

ত্রিবলী সহবোধে শোভিত যে গজীয় নাভি, এবং চক্রহারাবলি সংযোগে বিভূষিত যে গুলুমি-

यानाखत्रः यः शूक्रया न म्वटं वशा-खत्र जना नत्रमा जीवनः ॥ ११॥

আভাস।

পরাশর তনয়াত্মক ভগবান্ শুকদেব গোস্থানি রস্তার এতাদৃক্ বাভিচার বাক্ভঙ্গি শ্রবণে বির্জ্প না হইয়া বরং মহজুগুণে নিথিল বেদ বেদান্তের নারভূত যে নিজ নিগুঢ়ভাব তাহাই ক্রনে বাক্ত করিতেছেন।

শুক্উবাচ।

छत्र, अउन्युक अमन स्य स्वामामुखा, छाङ्। स्य श्रुत्वस श्रुक्तमार्थ त्वादश महस्त्रांश ना कतिल छाङ्गत कीवन इथा । ११ ॥

ওম্বারই হইয়াছেন মূল অর্থাৎ আদিকারণ আর পরম যে তুরীয়ভাব তাহাও মোক্ষপদ, এবং শব্দান্তরং মুক্তি নিরাক্তান্তরণ ত-ত্রান্তরং নীতি নিরন্তরান্তরণ। শাস্ত্রা ন্তরণ যঃ পুরুষো ন সেবতে বৃথান্তরণ তস্য নরস্য জীবনণ। ৭৯।

গায়ত্রী সাবিত্রী স্থানর কথিত যমধাবারী এমন মে বেদান্তর্গত মর্মা, তাহা যে পুরুষ পৌরুষজ্ঞানে গ্র-হণ না ক্রিল তাহার জীবন রুগা ॥ ৭৮ ॥

জ্ঞান বাক্যাদি যমধ্যস্থ ও মুক্তি নিশ্চয়ীকৃত এবং পরমার্থযুক্ত তথা নীতি নিরস্তর অন্তর্ভ এমন যে অনুক্তম শাস্ত্র ভাষার যথার্থ তাৎপর্য্য পরিগ্রহ বে পুরুষ না করিল তাহার জীবন রুধা॥ ৭৯॥

আন্তাস।

महामि एक दिन महामात्त्र महाही गर्छ नक-कृति का योवन महग्रिका ब्रह्मा गर्वववानी-वि-नाम शूर्कक महाह गटन वृक्षां सह यादि आहा-श्रिक सहाह गटन वृक्षां सह यादि आहा श्रिक श्रीका अपने म कहा है एक एक अपनि अ-का वाल दिन ।

শুন্তার, তুরু**রভোর্টেন**

त्य ह तुक्ताम् द्या (मर्वा अयग्रः लोन काम्यः । (आजीक्षणा मश्रामका देखदेख निर्याः सूरम्बिन। ॥ ৮०॥

ন্ত্রী মুদাণ মকরগজনা জয়িনঃ সর্বার্থ সম্পাদিনীণ ৷ যে মোহাদবধীরয়ন্তি কু-ধীয়ে। মিথাফনানে ধিণ ৷ তে তেনৈব নিহতা নির্ভরতয়া লঘীয়তা মাঞ্ডভাঃ। কেচিৎ পঞ্চ শিথিবৃতাশ্চ জটিলঃ কা পালি কাশ্চাপরে ৷৷ ৮১॥

রন্তা কহিতেছেন। ব্রন্ধাদি প্রভৃতি দেবগণ এবং শৌনকাদি প্রভৃতি মহিদিগণ ঘাঁহার। শত প্র্যাসম প্রভা বিশিক্ত ও মহাসিদ্ধ অর্থাৎ ব্রন্ধ জ্ঞানে জীবনা,ক তাঁহারাও অম্লান মনে মনোর্মা মহিলাগণের মনোমত সেবা সম্পাদন করিয়া-ছেন। ৮০॥

তিভুবন বিজয়ী কন্দর্পের স্কার্থ অনুকুল কারিনী যে কন্দর্পকুপ, তাহার রসামুভব না ক-

প্রতিক্র কর্মান ক্রিক্র <mark>আভাস্তা</mark> করিছে প্রতিক্র

পরমার্থনশী পরম ভাগবত শুকদের মহাশর রস্তার এতাদৃশ বাক্য উত্তরোত্তর প্রহন্ধ দৃটে প্রক্র তবাক্যে তথ্সনা করতঃ প্রতিবাক্যে পরাজয় ক-রিতেছেন।

শুক্উবাচ। এতান পশ্যসি নির্মান সৃতিল-

রিয়া **বাহার**। অজ্ঞান জন্য অবজ্ঞা বা ঘূণা করে: ভাছারা মন্দ বুদ্ধি অর্থাৎ নির্বোধ ও মিথাাফল অবেষণ কারী, এবং সেই হেতুক তাহারা দক্ষ-কলে বঞ্চিত হইয়া কুমতি আতায় করতঃ কুদ্র ভাবে প্ৰকাশ পায়, এইৰপ পঞ্চশিখি ভতীগণ -[পঞ্চ অমিকুণ্ড যথোচিত প্রজ্বলিত করিয়া ভন্ম-शाइटल य किया अनु र्किंड इस । अप्रोधातीशन এবং কাপালিকগণ (তান্তিকাচারানুসারে নরক भाग गहेश याशानिरात कर्मा चाठतिष्ठ इस्र) हेशता मकरलहे स्थात्र तुत्र विनके क्राउः अ-मूर्यम वर्षा व्याम व्यवनहरू कतिता कुल्मिक कृषात বিভূবিত হইয়া থাকে 🛊 ৮১ 🛊

कान गुकाविन मिखिछान, रैनव श्रमामि शृं जिक वुनम्था पूर्णिक रमायान्जि नाना मृज श्रुतीय रमाय बद्दना वरखन मार्थि जिल्ला नाजी नाम नजमा रमाइन श्रमण पर्णमा मार्थार्थना ।। ৮২॥

অমেধ্য পুর্নে ক্রমিজাল সংক্রে খভার দুর্গন্ধি বিনিন্দিতাতরে। কলে বরে নৃত্তুপুরীষ ভাবিতে রমন্তি মূঢ়া বি রমন্তি পঞ্জিতাঃ 11 ৮৩।

শুকদেব কহিতেছেন। এই সমন্ত ঘুণা নিদাহ প্দার্থকে তুমি এত সুনির্মাণ সুসুন্দর মুক্তালঙ্কারাদিযুক্ত কেবল ইহাই দৃটি করিতেছা, কিন্তু
সমল ক্ষত দার বিশিষ্ট দুর্গদ্ধ দোষক্ষেত্র এবং
বিবিধ মলমুরাদিলিপ্ত বহু দোষাঘিত বস্তাল্যাদিত
অমন ধে নরগণের মোহকারিনী নারী, যাহার। স্বর্গ পথের প্রতিরোধনী থিলস্বরূপ হইয়াছে, তাহা
কি ভোমার দৃষ্টি সত্ত্বেও দৃষ্টি হইতেছে না॥ ৮২॥
বাহা অস্পৃদ্য অপবিত্র দারা পরিপূর্ণ, ও কুমি- খাভাগ।

ভগবান্ শুকদেব পুনব্রার বিশেষকণে শরী-রের দোব দর্শাইয়া কহিছেছেন।

বুণ মুখিমিব দেহণ পূক্তি চন্দ্রাবনদ্ধণ ক্রিমিকুল শতপূর্ণণ মূতু বিষ্ঠানুলেপং। বিগত বছৰূপেং সর্ব ভোগাধি বাসংধ্র মরণ নিমিত্তং কিন্তু মোহপুসজ্যাঃ।। ৮৪1

কুল বারা অভিব্যাপ্ত, এবং স্বাভাবিক দুর্গদ্ধে নি
তান্ত নিনিত, ও বিষ্ঠামূত্রাদি নিজিত, এবঙ্ভুত যে
কলেবর তাহাতে মূর্থ অজ্ঞানীগণেই আনক ধইষা
রমণ করে, কিন্ত বিবেকী জ্ঞানীগণে কোন কনেই
নহে অর্থাৎ ওাঁহারা ভাহাতে সততই বিরত হ
সেন । ৮৩।

এই নব ভার বিশিষ্ট যে দেহ ইহা এণবং কর
মুখাদি সংশ্লিষ্ট এবং দুর্গন্ধচর্গাল্লিষ্ট, ও শত শত
ক্ষিকুলে পরিপুরিত, আর মলমুত্রাদি লেপিত, ও
বাল্যাদি বছরপজাত তথা শুভাশুভ সক্ষভোগাস্পদ যুক্ত, এবস্তুত এমন যে এই শ্রীর, ইহা অ-

অভাস।

নারীরূপ নরকে নিপ্তিত হইলে যে কি পর্যা-স্থ নিক্সীড়িত হয় ভাষা শুকদের মহাশয় স্থার্থপর। রয়াকে অবগত করতঃ অপ্রভিভ করিতেছেন।

শুক্উবাচ ৷

इपरम्य क्रम हात्र नश्चामि क्रमाः हम। कीम्रट्ड यज मर्वाणि त्योवनानि ध-नानिह॥ ৮৫॥

नूकमा वहनः अन्त्रा निर्म्नु तः हानि निर्म्भ् हर । माथ निष्मा भतातका अययो नक्त मनिरक्षो ॥ ৮७॥

বিদা। প্রসঞ্গধীন নিশ্চর মরণের নিমিস্তই উৎপা-দিত হইয়াছে॥ ৮৪॥

এই কামিনীৰূপ কুছকে কামকেলি যে আছু বিনাশের এক অদিতীয় পথ, ভাছা কি ভোমার

कृष्टिल् (नाट्य कानकारलात काना लाका हा ना, याहात अवारहरू वोचन अवः धमानि ममस कह आश्र हहेर्ड्ह । ৮৫॥ তদ্যা° গতায়াং রম্ভায়া° ব্যাসঃ সত্যবতী স্কৃতঃ। পুনৰুবাচ বচন° শু-কু সেনুহ সমাকুলঃ।। ৮৭॥

ব্যাস্ভবাচ।

বন বাসে মহদ্যুঃখ° ন গন্তবা° দ্বি-জোত্তম। মশকে দ° শ বহুলে কথ° তত্ৰ চরিষ্যাদি॥৮৮॥

অনশুর মহামনাঃ শুকদেব মহাশয়ের এতৎ শ্রা শূনা দুরছ বাণী শ্রণে, সন্ধ্রিষ্ঠা রভা লজ্জাণরায়ণা হইয়া বুরনাথ সমিধানে প্রস্থান ক্রিলেন । ৮৬।

ৰপনী রস্তা এইৰপে তথা হইতে অস্ত হি ত। হইলে নভাৰতী স্কৃত ভগবান্ বেনব্যাস পুত্ৰস্থো-সক্ত চিন্তে অভ্যন্ত ব্যাকুল হইয়া, পুনশ্চ প্ৰতিরোধ-বাক্যে শুককে শান্ত্না করিভেছেন ॥৮৭॥

বেদব্যাস কহিতেছেন। হে বৎস। বনবাস অভ্যৰ্থ কইজনক অভএব ভাহাতে গমন কর। ভোমার কোনৰূপে উচিত হয় না, বেহেতুক যথায় ধর্মোমাতা পিতাটেচর ধর্মো বন্ধু মহামুনে। ধর্মো গৃহাশ্রনে বাসো নানো ধর্মো বিধীয়তে ॥ ৮৯॥

মশক দংশকাদি এবং হিংপ্রক পশাদি দল্পন্ত ভ্রমণ করিতেছে, তথায় হেপুল্র। ভুমি কিৰুপ্রে বিচরণ করিবে॥ ৮৮॥

हिमार्म । माठाई धर्म अर्थाः शर्जाति । विमित्ति । किमार्मा । भागाः । धर्म अवागाः, এकातः । ठाइात अवागाः । किमार्म अवागाः । किम

আভাস।

অধুন। বেদ্র্যাস মহাশয় নিজ অভিমত ধর্মাদি রুচ্যর্থ শুক্দের মহাশয়কে কহিতেছেন। যত্র প্রাণ বধোনান্তি যত্র সত্য বচোদ্যা। যত্রাত্মনি পৃহ্ছ দৃষ্টো ধর্দ্যোময়ি সরোচতে ।। ১০ ।।

জপোধর্ম স্তপোধর্ম স্তথা দেবার্চ্চ না দিক । অহি শা পরমো ধর্ম এব ধর্মঃ সনাতনঃ ।। ১১ ।।

যে ধর্মে প্রাণী হিংশা নাই এবং সভা বা-ক্যাদি ব্যবহৃত হয়, ও দয়া থাকে, অপর যে ধর্মে আত্মাকে গৃহে বদিয়া আত্মাতেই দৃষ্ট হয়, এমন যে বর্মা, সেই ধর্মা, অতএব তাহাতেই আমার অ-ভিরুচি হয় । ১০ ॥

क्ष्म (मख वा प्रविमाणित भूनः भूमः छेछा-त्रनं वा न्यत्र) भ्रताय्व इछ्ताई धर्मा, जितः छ्पाः (विधिवः क्षेत्रत्रात्राधना) निष्ठं इछ्ताई धर्मा, छ्या प्रविक्तांकि (माकात विभिक्ते प्रविप्तवीशप्तत वि-विध छेभ्राद्य छेभामना) क्ष्म ध्यात व्यक्तिः-माक्ष्म (य भ्रत्यधर्मा हेहादकहे (वर्ष जनाछन धर्मा कहियारहन ॥ ৯) ॥

(e১) >>৮-আভাগ।

পুনশ্চ বেদব্যাস মহাশয় সাংসারিক নীতি বাজ্যে শুক্দেব মহাশয়কে প্রবোধ দিতেছেন।

প্রথমে १ । কুর্যাদ্ দ্বিতীয়ে স
ক্ষেত্রথা। ত্তীয়ে সন্ততি কুর্যাদ

কুর্থে চ বনণ বুজেৎ ।। ১২ ।।

नाती सर्गः स्थ र सर्गः यर्गछाधृत ভক্ষণ । ইरेश्व थलूट सर्गः लम्हाद सर्गः गिमियानि॥ २०॥

সংসারে জনিয়। প্রথমতঃ বিদ্যা উপার্জন করিবে স্বিতীয় উদ্যমে ন্যায়বান্ হইয়া ধনে গ্রাজ্জন ত সঞ্যন করিবে, এবং তৃতীয়কালে দারপরিগ্রহ করিয়া সন্তানাদি উৎপাদন করিবে, পরে চতু-থাবস্থায় বানপ্রস্থান লইয়া বনপ্রবেশ ক-রিবে। ১২॥

স্থভাগা যে ত্রী সেই স্বর্গ এবং স্থথাবছ উংসেবে সতত যে আনন্দ সেও স্বর্গ, ও আগ্রাস অভাবে পরিতোষ চিত্তে যে তামূলাদি চর্মণ তাহাও স্বর্গ, অতথব হে প্রিয়তম পুত্র! আদৌ এই সমস্ত

অভাস!

বেদব্যাস মহাশয়ের প্রলোভ বচন প্রবণ করিয়া শুকদেব মহাশয় তাহাতে দোষারোপ করিতেছেন কর্থাৎ মমুভূগনের মুক্তির প্রতিরোধক
হবাপ যে ভোগাদি ভাহা বিশেষৰূপে কহিছেছেন (৩।

শুক্টবাচ।

সা স্বুণা পর্ম কৌভুক মানিতেব ক-কর্প দপ বিজয়ায় বর প্রদান । না-

সাংসাধিক স্বর্গ উপভোগ কর, পশ্চাৎ পর স্বর্গ অনারীদে লভা হইবেক অর্থাৎ আমি নিশ্চয় ক-হিতেছি যে ভোমার ইহু স্বর্গ সম্ভোগ জন্য প্রস্থ-লীয়ি বৈশুণাাদির কোন শঙ্কা নাই॥ ১৩॥

छक्राम्य कहिल्लाह्म । क्रमामि म्माय मःमृथिङ

हेरात्र विखाद सिंव मर्श्वाद शक्षम भवेलारमा आंध

^{্(}৩) মুক্তিপ্রতি নরাণাঞ্চ জোগঃ পরম বন্ধন। নারী-শ্ব্যাসনং বস্ত্রং ধন্মস্য বিভ্রনং। তামূলভক্ষ যানানি রা-ক্রৈম্বর্যা বিভূত্য়ঃ॥

বাপ্যতে পিতৃ ঋণ° পরিবারিতের লো-কন্য লোচন স্থথায় বিকল্গিতের ৷৷ ৯৪ ৷৷

যস্য ধর্মসা মাহাত্ম প্রত্যক্ষনিব দৃশতে। আত্মান কুরুতে তত্র সর্বসা জগতঃ প্রিয় ।। ৯৫॥

অতোবক্ষামাহ্ণ তাত অনিত্যণ

প্রমুপ্ত অত্যন্ত অস্পৃশ্য এবং অপবিব হইয়াছে বে প্রী. তাহাকেই আপনি কন্দর্প দর্প পরাজর জন-উৎকৃষ্ট উৎসব করিয়া মানিতেছেন, এবং পিড্-ঋণ (পুজাদি উৎপাদনে অনুদান বিশিষ্ট) ব-লিয়া নিবারণ করিতেছেন, ও কেবল লৌকিক নেত্রস্থার্থ বিকশ্পিত করিতেছেন, কিন্তু বিজ্ঞের রূপ গে কোন সন্তুপদেশ তাহা আপনা কর্তৃক আমি কিন্তুই প্রাপ্ত হইতেছি না ॥ ১৪॥

যে ধর্মের মাহান্য অপরোক্ষরপে আমার উপলব্ধি হইতেছে, সেই যে ধর্ম ভাহাতেই আ-পনাকে অধিল ক্ষতের প্রীতিভালন করেশা ৯৫ ৪

একারণ ছে পিতঃ! মদ্বাক্য প্রবণ করুন, এই যে অনিত্য জীবাধার তাহাতে যে জীবৎমান

খলু জীবিতং। গর্ভবাদে মহদ্দুঃখণ সন্তপ্তোমরণণ প্রতি।। ১৬॥

আভাদ !

শুকদেব মহাশযের এবস্পুকার বিবেক বাক্য শুরণে বেদবানি মহাশর অপত্য স্নেহে অভিচৃত হইরা পুনকার কহিতেছেন।

ব্যাস উবাচ।

প্রবাদে বহবো দৌষা দুর্ব্দ্ধে শৃণু পুত্রক। শীতোঞ ক্ষুৎ পিপাসার্ত্ত ভি-কালভঃ কুভোজনং।। ১৭।।

बाका जाहाउ व्यक्तित्व। श्रयुक्त व्यवार्थ व्यवादाकनरू, এবং গর্রানেও উৎকট কট, ক্ষপর মরণেও
ছংসহ ছুর্দশাগ্রস্ত অতএব যদি জীবগণের সক্রবালই এইনপ হইল অর্থাৎ প্রমার্থাবলম্বন বিনা
ব্যান সমুদার সংসার সম্ভ সাগর সংসিদ্ধ হইল
ভখন আমার ইউসাধনে বনগগনে নিবারণে আপদি কেন অতুউদনে কই পান। ১৬।

বেদব্যাদ কহিতেছেন। হে পুত্র। হে সংসার কথানভিত্ত ছুর্কে। আমার প্রবোধনী বাণী অ-

অগ্নিহোত্রী ভবেৎ পুত্র পঞ্চ য-क्वाञ्चिकः नन्। अवुकाना जिनामी व স্থানণ প্রাপ্যেতি শাপত ।। ১৮।।

অগ্রিহোত্র পবিনা পুত্র স্বর্গ নৈবচ কল্চন। অগ্নিহোত্রণ প্রযত্ত্বেন পাল য়াত্র মহামুনে॥ ১১॥

वन कत । मरमात्रथमा नाटन मन्नाटम क्रिका क्रिका क्षतारम (य कि পরিমের ক্লেশ এবং শীভ, উৰু, क्था ज्यानि क्रांस श्रयुक जिकारेटन यथानक ভোজনে যে कि পर्यास यद्येश टाइ। दक्करा न-日午后月季シ

এ কারণ হে পুত্র ! শ্রুত্তাক্ত অমিহোতাদি यार्श गीकिं इंड ध्वर सृज्ञांक शक्ष यळानिक সক্ষদ। আত্রয় কর ও পুজাদি উৎপত্তি হেভু যে খদার তাহাতে শাস্ত্রসমত অনুরাগী হও ভাহা হ-ইলে নিতাস্থানৰপ যে অমরালয় তাহা অনায়ানে श्राश इहेर्त । के ।

 इ शूखा अधिरहाजानि यक अनुशान वाजि-त्राक वर्गमाञ्चान कानकाल रे मंखव नार, पाछ-

আভাস

বেদবাদ মহাশয়ের ধর্মাদি বিশ্বরূপ (৪) প্র-রুত্তিমার্গে শুকদেব মহাশয় পুলোম দর্শাইতে-ভেন।

अक डेवाह।

অগ্নিনা পুনরাবৃত্তিঃ কাষ্ঠং সংসার বন্ধনপ । অশাখতমনিত্যঞ্চ তন্মাদগ্রি রকারণ্প ॥ ১০০॥

এব হে মহামুনে। যত্রপূলক অগ্নিহোতাদি কিরা পরিপালন কর॥ ১১॥

শুকদেব কহিতেছেন। অগ্নিসাধ্য কার্যাদি

(৪) গর্মবিদ জ্ঞানবিদু এবং ভোগবিদ্ধ এতদিছ এয শোগমার্গে অর্থাং পরস্রক্ষের স্বরূপ প্রাপ্তাপারে নির্কৃতিত আছে, তল্মধা ভোগবিদ্ধ পূর্বের কথিত ইইয়াছে। হজ্ঞ প্রত নিম্নাদি বিধিবদম্পানে যে আবদ্ধ হওয়া, ভাহার নাম ধর্মবিদ্ধ এবং যুক্তাভাগি ব্যভিরেকে কেবল দৈহিক সংস্কারাদি ও নান। শাস্ত্রীয় বিচারাদিতে মে অবরোধ হ-ভ্যা ভাহার নাম জ্ঞানবিদ্ধ।

ইহার বিস্তার শিব সংহিতার পঞ্চম পটলারত্ব পাঠে প্রাণ্ডি ছইবেক। অগ্নিহোত্র ক্রিয়া কর্ম রাক্ষসানাণ গৃহে গৃহে। বৃক্ষচর্যাণ তপোমৌনণ তে-যাঞ্চৈর ন বিদাতে ।। ১০১॥

যূপণ ক্তৃ। পশুণ ক্তৃ। ক্তৃ। কৃথির কর্দ্দমণ । যদেবণ গমাতে স্বর্গে। নর-কণ কেন গমাতে ॥ ১০২ ॥

সমস্ত পুনর্ভব বিধায়ে অপরার্ত্তি এবং কার্চদাণ্য কর্মাদি সমস্ত কামনাবিশিষ্ট হেভুক নংসারব্দ্ধ-নের কারণ, অতএব অস্থায়। অনিহা যে সমস্ত অ-গ্লাদি তাহা নিতান্ত নির্থক জানিবেন ॥ ১০০॥

অপিচ অগ্নিছোত্রাদি প্রভৃতি কামাকর্মাদির নে অনুষ্ঠান, তাহা হিংলা রাক্ষদাদিরও গৃহে গৃহে দীপামান রহিয়াছে, কিন্তু ব্রহ্মচর্ম্য তপ মৌনাদি প্রভৃতি ব্রহ্মাধিকা যে যোগযজ্ঞাদি, ভাষা ভাষা-দিগের স্বপ্লেও অনুভূত নহে॥ ১০১॥

যুপ (যজীর পশু বন্ধন ক। ঠ) নির্মাণ করিয়া পশুবধ করিয়া এবং রুধির দ্বারা কর্দ্দমাদি করিয়া যদি সকলে স্থর্গামী হইল, ভাষা হইলে ভার নিরয়গামী কৈ ?। ১০২॥ সত্য যুপন্তপোই গ্লিশ্চ প্রাণশ্চ স-সিপো মম। অহি সা পরমো ধর্মো এব ধর্মঃ সনাতনঃ।। ১০৩।।

প্রাণা যথাত্মনোভীটা ভূতানামপি-তে তথা। আত্মৌপম্যেন ভূতানাণ দ-মাণ কুর্বন্তি পণ্ডিতাঃ।। ১০৪।।

বে ধর্মে সভাই হইরাছে যুপ, এবং তপ-স্যাই হইরাছে অগ্নিও প্রাণাদিবর্গই হইরাছে স-মিধ (হোমকাষ্ঠ) এমন যে সেই হিংসাহীন প্রম ধর্মা তাহাকেই গুণাতীত সনাতন ধর্ম কহ। যায়॥ ১০৩॥

বেৰপ আপনার পুাণ ইউ হয়, দেইৰূপ সকল জীবের পুাণও ইউ হয়, একারণ জ্ঞানীগণ আজা উপনা ক্রে সকল জীবকেই দয়া করিয়া থাকেন । ১০৪।

वाजान!

ইদানীং বেদব্যাস মহাশর গত্যম্ভর না দেখি-রা গৃহাজ্ঞমের পুভিষ্ঠা পুতীত করিতেছেন।

वााम खेवाह।

সর্বেষামাশ্রয়ো ধর্মো গৃহাশ্রমবতাং সদা। গৃহমাশ্রিতা যৎকর্ম ক্রিয়তে ধর্মসাধনং ১। ১০৫।।

মাতুন্তন্য যথা পীতৃ। সর্বে জীবন্তি জন্তবঃ। তথা গৃহিণমাশ্রিত্য সর্বে জীবন্তি নির্ণয়ঃ॥ ১০৬॥

यथा नपी नपाः मटर्व मागद्ग याखि

(यनवाम कहित्तहिन । शृहाध्यमी वाक्तिशत्तत नक्षि (य शृहाध्यम (महे हहेशाहि मुश्रा धर्म), त्य (हजूक शृहत्क षाध्यम कतिमा (य त्य कर्माकुछ इस, (महे (महे कत्मीहे धर्मा माधिक हम् ॥ ১००॥

যজপ মাতৃস্তন বিনিংস্ত ছ্পাদি পান করিরা জীব জন্তুদি জীবন ধারণ করে, তক্রপ গৃহাত্রমকে আত্রয় করিয়া সকলেই জীবন ধারণ করে ইছা শাজ্রে নির্দ্ধিই হইয়াছে ! ১০৬ !!

यामृक् यावजीय नमनमामित कनतामि कनिध सत्या निक्य (तिक करत, कामृक् मधुनाय आक्षमी নিশ্চয়ং। তথৈবাশ্রমিনঃ সর্বে আশ্র-য়ন্তি গৃহাশ্রমণ ।। ১০৭।।

গৃহস্তাঃ সর্বতোবন্দা। আনন্তা। সর্ব-ভিক্ষুকাঃ। জীবন্তা। শ্রমিনো যন্মান্ত-স্মাৎ শ্রেয়ান গৃহাশ্রমাঃ।। ১০৮।।

গণ স্থ স্বারি রক্ষার্থ নিশ্য গৃহাত্রমকে আত্রয় করে॥ ১০৭॥

সমাক পুকারে বন্দনীয় যে গৃহাশ্রম এবং অনবস্থিত অপরিনেয় যে তিক্কাশ্রম এতত্তরাশ্রম
মধ্যে যে আশ্রম দহক্ষে সকাশ্রমীর জীবন রক্ষা
হয়, সেই শ্রেঠাশ্রম, অর্থাৎ গৃহাশ্রম সক্পর্কেই সকল আশ্রমীর সেবা সম্পাদিত হয়, এই হেতুক্
প্রাক্তবরের। গৃহাশ্রমকেই পুরাম করিয়া কহিয়াবিহ্ননা ১০৮॥

প্ৰাভাষ।

বিজ্ঞানপাদ পুদ্র ভগবান্ শুক্ষেব গোখানী স্থাম পিতার ইভ্যুক্তি শ্রবণে, স্থর্ম দহ সংসার-বর্মের দাদৃশ্য দশাইতেছেন।

(৬১ **)** শুক্উবাচ।

মেরু সর্যপয়োর্যদ্যৎ সূর্য্য খদ্যো-তয়োরিব। সরিৎ সাগরয়োর্যদ্যৎ ত-থা ভিন্ধু গৃহস্তয়োঃ ॥ ১০৯ ॥

यमा मृत्का ভবেদ্দাত। প্রতিগ্রাহী
চ ব্যাহ্মণঃ। ন তত্র দান মাত্রেণ শুষ্ঠঃ
শুদ্রো বিধীয়তে॥ ১১০॥

শুকদের কহিতেছেন। সুমের প্রাত সরি-হিত সর্বপ যাদৃশ দীপ্তিমান্ এবং স্থ্যা সমিহিত থদ্যাত যাদৃশ প্রভাবান্ ও সরিৎপতি সমিহিত সরিতাদি যাদৃশ শোভমান্ তাদৃশ ভিক্কাশ্রমীগন সমিহিত গৃহীগণ প্রকাশ পান॥ ১০৯॥

य ऋता शृक्ष मानकर्त्ता अवः पिष्ठाणि श्राण्डित इन कर्त्ता इम्न, तम ऋता कि शृक्षमान माज काग्र छात्रा विक वा विकार्यके भनती भमाका इस ? व्यर्थाष्ट्र छाहा यमन कमा मस्त्र महान व्यक्ति नर्द्य क व्यमीनन मह्यामाव्यमीनराव व्याव्यस्तीस मर्द्यु क-माह श्रायमीम नर्द् । ১১०।

(৬২) আভাস।

ভগবান বেদব্যাস নিজ পুজের প্রকৃতি প্রকৃতি ভিন্ত করণে কোন প্রকারে না পারিয়া পুনরপি পুতাদি প্রসঙ্গ উল্লেখ করিয়া কহিতেছেন।

वाामडेवाह।

অপুত্রস্য গতিনান্তি স্বর্গে নৈবেই পুত্রক। পুত্রমুৎপাদন কৃত্। পশ্চা-দ্ধাম ি চরিষাসি ॥ ১১১॥

পুলেণ চ ভবেৎ স্বর্গঃ কুল পুলেণ বন্ধতে। যশঃ কীর্ত্তিশ্চ পুলেণ পুত্র উৎপাদাতা স্কৃত।। ১১২।।

বেদব্যাস কহিতেছেন। হে পুঁজ। অপুত্রক বাক্তির গতি ইহ ও স্বর্গ লোকাদি মধ্যে কোন লোকেই নাই একারণ কহিতেছি আদৌ পু্লাদি উৎপাদন করিয়া পশ্চাৎ ধর্ম সাধন কর-॥ ১১১॥

পুত दात्र। वर्श क्षास्ति इत्त, धवः भूज दातः कृत इकि इदेश। वश्य तका इत्त, व्यभन भूज दात्र। वय कोर्जामि मण्यकि नाज इत्त, व्यक्षव (इ. भूजः। व्यथम भूज जेप्भागन विवस्त बज्जवान इस्ताः ३३२॥

আভাস।

বিবেকী শ্রেষ্ঠ পরমান্ত্রিক তারান্ত্রের গোলামি পিতৃ কথিত তত্ত্ব বিরুদ্ধ বাণী শ্রেষ করা বিরুদ্ধ বিষ্টা শ্রেষ দেখা। ইতেকে ।

শুক্উবাচ।

পুত্রেণ স্বাহ যানা স্বর্গ স্তদ। ধর্টো। নির্থকঃ। যক্ষিণ শ্চ বহনঃ পুত্রা সোল পি স্বর্গং গমিয়াভি॥ ১১৩॥

শুকদেব কহিছেছেন। বন্যপি এক শুজ্জনাল উপায় ছারা জীবগণের স্বর্গাদি সর্কাশাদন ভির্ভর ভূইল তথ্য ধর্মাদি অনুঠান নির্থক ব্যেধ করিতে হ্য়, কারণ যাহার বহুপুজ্জ বিদ্যমান দেই ভো স্বর্গ প্রাঞ্জ হুইবে (৫)।।১১৩।।

⁽৫) ভোগের উংকর্ম বর্ণন হেতুক অত স্থান ওপ্নে পরন প্রকার্থ কল্পনা করিয়াছেন, বস্ততঃ স্থা ভোগস্থান মাত্র অর্থাৎ প্রগাবসানে সকলকেই তথা, হইছে প্রক ইইতে হয়, অতথ্য যাহারা এমত সামানা স্থা সম্ভান স্থা

নাগী গোধী তথা শুনী কছপা বহু পুত্রিকাঃ। এতা যান্তি যদা স্বর্গণ তদা ধর্মো নিরর্থকঃ।। ১১৪॥

प्रश्ची नशी जशा मृषी नाक्रनी वह श्रूलिकाः। এजा याखि यमा सर्गर्भ जमा धर्म्मा निवर्थकः॥ ১১৫॥

न इर्ग॰ ठां शूरल्य न यद्या रेनत

ফদি এমত হইন, তাহা হইলে সর্পিনী কুরুরী ফড়পী গোধিকা ইহারাও ভো বছপুজিকা, ইহা-দিগেরও স্থর্গ প্রাপ্তি হয় ? তবে তো ধর্মাদি পদার্থ দির্থক ॥ ১১৪॥

দন্তবিশিষ্ট শূকরাদি এবং নথবিশিন্ট ভল্কানি ও লাজুলবিশিষ্ট ইন্তুরাদি ইছার। যদি বছপু-জ্ঞাদি বিশিষ্টা হইয়া স্থৰ্গ প্রাপ্ত হইল, তবে তে। পর্মাদি পদার্থ নির্থক স্বীকার করিতে হয়। ১৯৫॥ অভএব হে ভাত। পুক্ত দ্বারা স্থৰ্গ যশ এবং

সায়োলে সমর্থ নছে, তাহাদিলের মুক্তির কথা উল্লেখ কর।
আমর্থক বিবেচনার শুকনের মহাশার এখানে কেবল অর্গ ই
উল্লেখ করিয়াছেন।

পৌরুষণ। পুত্রোৎপত্তো চ নিয়তং লোকা ঘান্তি যমালয়ং।। ১১৬।।

चनाश्वरता गृहोत्तरसा मुःथः न॰ नात वक्षन॰ । कीवरना नत्रता गृहा विगृहा गृहरमधिनः ॥ ১२१॥

পুরুষ দাদির কোন সম্ভাবনা নাই, যে হেজুক পুত্র উৎপত্তি হইলেও জনগণে নিরন্তর সমালয়কে প্রোপ্ত হইয়া থাকে। ১১৬।

গৃহাদি ব্যাপারে যে অনুরক্ত হওয়া তাহা
আনিত্যতা প্রযুক্ত নিতান্ত বার্থ, এবং সংসার শৃআলে যে আবদ্ধ হওয়া সেই নিরতিশয় দুংগ, অপর
জীবন পরতা অধাৎ যাহারা আপনাকে সর্ব্বাপেকা প্রিজ্ঞান করিয়া কেবল শরীরাদির সেখাগ নিরত রহে, তাহারা মূঢ়, আর যাহারা জী পুত্র গৃহাদি অভিমানাস্পদে আবঢ় হইয়া আপনাকে ক্রতক্রতার্থ বোধ করে, তাহারা বিমৃচ্ অর্থাৎ অত্যক্ষ
মূচ। ১২৭ ম

, আভাম।

ধনপ্রাণাদি যে ক্ষণধংসী তাহা অধুনা শুকদের মহাশ্য় বিস্তার ক্ষেক্ কিডেছেন। অর্থাঃ পাদরজোপনা গিরি নদী বে-গোপন থোবন । নানুষা জলবি-লু লোল চপল থেকেগোপন জীবন ।। ধর্ম থোন করোতি নিশ্চলমতিঃ দ র্গার্গল যাতন । পশ্চান্তাপ হতো জ্বা পরিগতঃ শোকাগিনা দহাতে ১১৮।

এই নশ্বর সংসারে অর্থ সকল পদরেণু প্রায় অস্থানী, এবং যৌবন পর্মত হইতে পতিত যে নদী ভাহার বেগের নাায় অভ্যংশকাল স্থামী, আর মন্ত্রুযাত্র অর্থাৎ কুটুম্ন্তাদি প্রভৃতি লৌকিক ব্যাপারে
যে আনন্দ প্রাপ্তি, ভাহাও চঞ্চল জলকণাবং ক্ষণনাত্র স্থামী, এবং জীবন নদী কেণ সদৃশ ক্ষণভঙ্গুর,
জাতএব এতাদৃশ অপার ভবসাগর মধ্যে অবস্থিত
হুয়া যে ব্যক্তি একাগ্রিচিন্তে আত্মধর্মযোগে বুলি
যোগ না করে সে স্থাং স্বর্গের প্রতিরোধক থিল স্থকুপ হুয়া কেবল যাতনাকে প্রাপ্ত হুয়, ও পশ্চাৎ
শোকে হুভাশ হুয়া এবং দ্বরা কর্তৃক বেন্টিত হুইয়া মনঃ পীড়ারপে অধি দ্বারা দক্ষ হয়॥ ১১৮॥

মাদিতাসা গতাগতেরহরহঃ সংক্ষীয়তে জীবিতং, ব্যাপারের্বহ্কার্য কারণ শতৈঃ কালোপি ন জ্ঞায়তে। দফী
কম জ্রা বিয়োগ মরণং ত্রাসম্চ নোৎপদতে, পাতৃ। মোহময়ীং প্রমোদ ম
দিরা মুমতে ভূতং জগৎ।। ১১১।
অক্তানেশাবৃতা লোকা মোহেনাপি

ভূষ্যের গমনাগমন দ্বারা প্রতিদিন পরমার্হ দেশ প্রাপ্ত হইতেছে, এবং নানারূপ শত শত কার্যা কারণ ব্যাপারে যে কাল বিগত হইতেছে, তাহা জ্ঞাত হইতেছে না, অপর জন্ম দ্বারা বিরহ্ নবগাদি প্রত্যক্ষীভূত সন্ত্রেও নোন প্রাণীর কিধ্যাত্র শহা উপস্থিত হইতেছে না, অভ্যন্ত আমি দেখিতেছি যে মোহমন্ত্রী প্রমোদ মদিরা পান করিয়া এককালীন সমস্ত জগৎ উম্মন্ত প্রায় হইন্য়াছে। ১১৯।

যে সকল লোক অজ্ঞান দারা আরুড, এবং মোহ দারা বশীভূড, ও বিবিধ সাংসারিক সংযোগ

विशाहिकाः। म॰ यारिगर्वक्षिक्षाः उ

একদা নহি জন্মার্থে শত জন্মনি বি-ভূনঃ। শতজন্ম ক্রতং পাপণ শুদ্ধত্যে-কেন জন্মনা।। ১২১।।

ষারা দৃত বন্ধ হয়, তাহারা নিশ্চয় অসমা গতিকে শ্রেপ্থ হয়॥ ১২০॥

যে হেডুক একজনারত যে কর্মসূত্র তাহা শত জন্মগত হইলেও নির্ভ হয় না, কিন্তু শতক্ষণাত যে পাপ তাহা এক জন্ম দারা ক্ষয় হয় অখাহ অজ্ঞান হেডুক কর্ম দারা এক ক্রো শত শত জন্ম আক্রিত হর এবং বিবেক হেডুক জ্ঞান দারা শত শত জন্মাজ্ঞিত পাপরাশি এক জন্মে বিদয় হইয়া মুক্ত হয়। ১২১॥

याजाम।

সর্বাজ্নশী শুক্দের মহাশয়ের মায়। শুন্য এ-ভাবং বচন প্রবণে বেদ্ব্যাস মহাশয় ব্যসনাকুলিত-চিত্তে ব্যাকুল হইয়া পুনরপি বিলাপ বাক্ষ্যে বন্ধ করিতেছেন।

ব্যাস্ভবাচ।

মনোরথ শতৈর্বৎস চিন্তিত শ্রেষ্ঠ বুদ্ধিনা। আশাপাশ নিবদ্ধেন সন্ততি-র্মে ভবিষ্যতি ॥ ১২২ ॥

অভাস!

মহ্মি বৈয়াসকি আত্মবিলু জনক পিতৃ আশা সকল করণে একান্ত অসমর্থ হইয়া, শেষ নিদ্যাল যুক্ত স্থাম অবিস্থাত বিবেক বাক্যান্ত দ্বারা, জাহার পুত্র প্রান্তিকপ আশাপাশ ছেদ করিতেকে?

শুক্উবাচ ৷

সংখারা বিবিধা যোৱা মর। দ্রী:

বেদবাদে কহিতেছেন। হেবৎস। আমি খেওঁ বুদ্ধি ধারণ করিয়া এবং আশাৰূপ রজ্জু ছারা আ-বন্ধ হইয়া শত শত মনোরথ দ্বারা চিন্তা করিয়া ছিলাম, যে ভুমি আমার পুত্রভাবে সংসার বর্দ্ধে অবস্থিত হইবে॥ ১২২॥

শুকদের কহিতেছেন। নানা প্রকার ভয়জনক এই বে সংসার তাহা আমা কর্ভুক সহত্র সহস্রবার সহসূশঃ। এক এবস্থিপো যোগো যফ্ট-ব্যো নিশ্চলীক্তঃ।। ১২৩।।

এবং নিরাক্তে। ব্যাসঃ শুকেনাপি মহাত্মনা। মোহবাতং পরিত্যজ্ঞা গতে। বুক্ষালয়ণ ততঃ॥ ১২৪॥

যঃ পঠেৎ সুশ্চির্ভূতা স্নাতা শ্রদ্ধা সমনিতঃ। মুচাতে সর্বপাপেভাঃ স যাতি পরমাণ গতিপ ॥ ১২৫॥

দ্ট হইয়াছে, কিন্তু এব্যিধ অনিকাচনীয় যে এক যোগ তাহা আমাকর্ভ্রুক কথন সেবিভ হয় নাই, অভএব অধুনা আমি নির্ফিক্পরূপে সেই অবায় গোগ সাধনে অধ্যাসীন হইলান, যন্তারা অচলা-গৃহিরূপ যে মুক্তি তাহা অনায়াদে লাভ করিয়া বৃদ্ধভাবে অবস্থিত হইব॥ ১২৩॥

এইৰপ মহাত্মা শুকদেব গোস্বামি কর্তৃক বেদ-বাান মহাশয় পরাভূত হইয়া পুত্র পরিগ্রহ্রপ যে মোহ বায়ু, ভাহা পরিত্যাগ পূর্মক ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন। ১২৪॥

्रव राक्ति अहमा इ व्यक्त श्रुक्तक श्रवकित इ-

ইতি যোগোপনিষৎ সংক্রিয়াণ শুক ব্যাসোত্তরণ রস্তায়াঃ সন্তাদ প্রশু সমাপ্তণ ।।

ইয়া স্থানানন্তর পাঠ করে সে স্কলিপ ছইতে মুক্ত ছইয়া প্রমাণ্ডিকে প্রাপ্ত হয়। ১২৫।

ইতি যোগপনিবৎ নাম সংহিতাতে শুক্দের বেদব্যানের উক্তি প্রত্যুক্তি ও রস্তা গুক্দেবের প্রশোজর ভাষা সমাপ্ত !

नमाञ्चालाः अस्थ।

